

# Mr. Coffee®

## Mr. Coffee® 12-Cup Programmable Coffeemaker Hot & Iced

Instruction  
Manual

EN

Cafetera programable Mr. Coffee® de 12 tazas  
Caliente y helado

Manual de  
instrucciones

ES



Models / Modelos: BVMC-AEJ5102  
BVMC-AEJ5103  
BVMC-AEJ5105

## Welcome!

Thank you for choosing Mr. Coffee®. Your new coffeemaker is designed to deliver consistently delicious coffee with every brew.

This guide will walk you through setup, brewing, cleaning, and care so you can enjoy great coffee from day one. If you need assistance, visit [www.mrcoffee.com](http://www.mrcoffee.com) or call 1-800-672-6333.

## ¡Bienvenido!

Gracias por elegir Mr. Coffee®. Su nueva cafetera está diseñada para preparar un café delicioso y constante en cada uso.

Esta guía le orientará sobre la instalación, la preparación, la limpieza y el mantenimiento para que pueda disfrutar de un café excelente desde el primer día. Si necesita ayuda, visite [www.mrcoffee.com](http://www.mrcoffee.com) o llame al 1-800-672-6333.

|                                                                                                                                 |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>Important Safeguards</b><br>Medidas de seguridad importantes                                                                 | 3  |
| <b>Getting to Know Your Coffeemaker</b><br>Conozca su cafetera                                                                  | 5  |
| <b>Unpack and Clean Before Use</b><br>Desempaque y limpie antes de usarla                                                       | 6  |
| <b>Setting the Clock</b><br>Configuración del reloj                                                                             | 8  |
| <b>Making Hot Coffee</b><br>Cómo preparar café caliente                                                                         | 9  |
| <b>Making Iced Coffee</b><br>Cómo preparar café helado                                                                          | 11 |
| <b>Strong Brew / 1-4 Cups</b><br>Preparación intensa / 1 a 4 tazas                                                              | 13 |
| <b>Setting Your Coffeemaker to Brew Later</b><br>Cómo programar la cafetera para preparar café más tarde                        | 14 |
| <b>Tips for Brewing the Perfect Cup</b><br>Consejos para preparar la taza perfecta                                              | 15 |
| <b>Using the Clean Function to Decalcify Your Coffeemaker</b><br>Utilizar la función de limpieza para descalcificar su cafetera | 16 |
| <b>Maintenance &amp; Care</b><br>Mantenimiento y cuidado                                                                        | 19 |
| <b>Troubleshooting Your Coffeemaker</b><br>Solución de problemas de su cafetera                                                 | 20 |

**When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons including the following:**

1. Read all instructions.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. To protect against electric shock, do not place or immerse cord, plugs, or appliance in water or other liquid.
4. This appliance is not intended for use by children or by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or lack of experience and knowledge. Close supervision is necessary when any appliance is used near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
5. Unplug from outlet when either the appliance or display clock (if provided) is not in use, and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner. Return appliance to an Authorized Service Center for examination, repair or adjustment. Do not attempt to replace or splice a damaged cord.
7. The use of an accessory not recommended by the appliance manufacturer for use with this appliance may result in fire, electric shock or injury to persons.
8. Do not use outdoors.
9. Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
11. Always attach plug to appliance first, then plug cord into the wall outlet (for appliances with detachable cords). To disconnect, turn any control to the off position, then remove plug from wall outlet.
12. Do not use appliance for other than intended use.
13. All lids should be closed during use.
14. Scalding may occur if the lid is removed or brew basket door is opened during or immediately after the brewing cycles. Contents may be hot. Allow to cool before opening the lid.

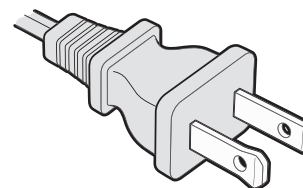
## **For appliances with glass containers:**

15. The container is designed for use with this appliance. It must never be used on a range top.
16. Do not set a hot container on a wet or cold surface.
17. Avoid sudden temperature changes, such as rinsing, washing, filling, or immersing a hot container with cold liquids.
18. Do not use a cracked or chipped container or a container having a loose or weakened handle.
19. Do not clean container with cleansers, steel wool pads, or other abrasive material.

## **For appliances with service panels:**

20. **WARNING:** TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE THIS COVER. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REPAIR SHOULD BE DONE BY AUTHORIZED SERVICE PERSONNEL ONLY.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS HOUSEHOLD USE ONLY



## POWER CORD INSTRUCTIONS

A short power supply cord (or detachable power-supply cord) may be provided to reduce risks resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord. Longer detachable power-supply cords or extension cords are available and may be used if care is exercised in their use. If a long detachable power-supply cord or extension cord is used:

- a. The marked electrical rating of the detachable power-supply cord or extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance;
- b. If the appliance is of the grounded type, the extension cord should be a grounding type 3-wire cord; and

- c. The longer cord should be arranged so that it will not drape over the counter top or table where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally. Do not pull, twist or otherwise abuse the power cord.

## PRODUCT NOTICES

1. Place the appliance on a hard, flat, level surface to avoid interruption of airflow underneath the coffeemaker.
2. Glass decanters only: Discard the decanter immediately if it is ever boiled dry.
3. Glass decanters only: Protect the decanter from sharp blows, scratches or rough handling.
4. Do not operate the appliance with an empty water tank.
5. Keep the area above the appliance clear during use, as hot steam will escape the appliance.

**Al utilizar aparatos eléctricos, siempre se deben tomar las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y/o lesiones a las personas, incluyendo las siguientes:**

1. Lea todas las instrucciones.
2. No toque las superficies calientes. Utilice las asas o los pomos.
3. Para protegerse contra descargas eléctricas, no coloque ni sumerja el cable, los enchufes o el aparato en agua u otro líquido.
4. Este aparato no está diseñado para que lo usen niños ni personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos. Es necesaria una supervisión estricta cuando cualquier aparato se utilice cerca de niños. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
5. Desconecte el aparato del tomacorriente cuando este o el reloj de la pantalla (si lo incluye) no estén en uso, y antes de limpiarlo. Deje que se enfríe antes de colocar o retirar piezas, y antes de limpiar el aparato.
6. No utilice el aparato si tiene el cable o el enchufe dañados, o si presenta fallas de funcionamiento o ha sufrido daños de cualquier tipo. Devuelva el aparato a un Centro de Servicio Autorizado para su revisión, reparación o ajuste. No intente reemplazar ni empalmar un cable dañado.
7. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante con este dispositivo puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones a las personas.

8. No lo utilice al aire libre.
9. No permita que el cable cuelgue del borde de una mesa o encimera, ni que toque superficies calientes.
10. No lo coloque sobre un quemador de gas o eléctrico caliente, ni cerca de estos, ni tampoco dentro de un horno caliente.
11. Siempre conecte primero el enchufe al aparato y luego conecte el cable al tomacorriente de pared (para aparatos con cables desmontables). Para desconectar, coloque el control en la posición de apagado y, a continuación, retire el enchufe del tomacorriente de pared.
12. No utilice el aparato para fines distintos a los previstos.
13. Todas las tapas deben permanecer cerradas durante el uso.
14. Pueden producirse quemaduras si se retira la tapa o se abre la puerta de la cesta de preparación durante o inmediatamente después de los ciclos de preparación. El contenido puede estar caliente. Deje que se enfríe antes de abrir la tapa.

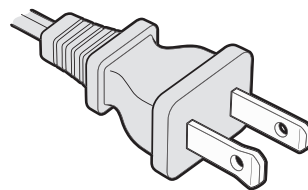
#### **Para aparatos con recipientes de vidrio:**

15. El recipiente está diseñado para usar con este aparato. Nunca debe utilizarse sobre la superficie de una cocina (estufa).
16. No coloque un recipiente caliente sobre una superficie fría o mojada.
17. Evite los cambios bruscos de temperatura, tales como enjuagar, lavar, llenar o sumergir un recipiente caliente en líquidos fríos.
18. No utilice un recipiente agrietado o astillado, ni un recipiente que tenga un asa suelta o floja.
19. No limpie el recipiente con limpiadores químicos fuertes, estropajos de lana de acero u otros materiales abrasivos.

**Para aparatos con paneles de acceso para mantenimiento:**

**20. ADVERTENCIA:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE ESTA CUBIERTA. EN EL INTERIOR NO HAY PIEZAS QUE PUEDA REPARAR EL USUARIO. LAS REPARACIONES DEBEN SER REALIZADAS ÚNICAMENTE POR PERSONAL DE SERVICIO AUTORIZADO.

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES SOLO PARA USO EN EL HOGAR



### INSTRUCCIONES SOBRE EL CABLE DE ALIMENTACIÓN

Se puede suministrar un cable de alimentación corto (o un cable de alimentación desmontable) para reducir los riesgos de tropiezos o enredos relacionados con cables largos. Existen disponibles cables de alimentación desmontables más

largos o cables de extensión, siempre que se tomen las debidas precauciones. Si se utiliza alguno de estos cables:

- a. La clasificación eléctrica marcada en el cable de alimentación desmontable o en el cable de extensión debe ser, como mínimo, igual a la clasificación eléctrica del aparato;
- b. Si el aparato es del tipo con conexión a tierra, el cable de extensión debe ser un cable de 3 hilos con conexión a tierra; y
- c. El cable más largo debe colocarse de tal manera que no cuelgue sobre la encimera o la mesa, donde podría ser tirado por niños o causar tropiezos involuntarios. No tire, retuerza ni maltrate de ninguna otra forma el cable de alimentación.

### AVISOS SOBRE EL PRODUCTO

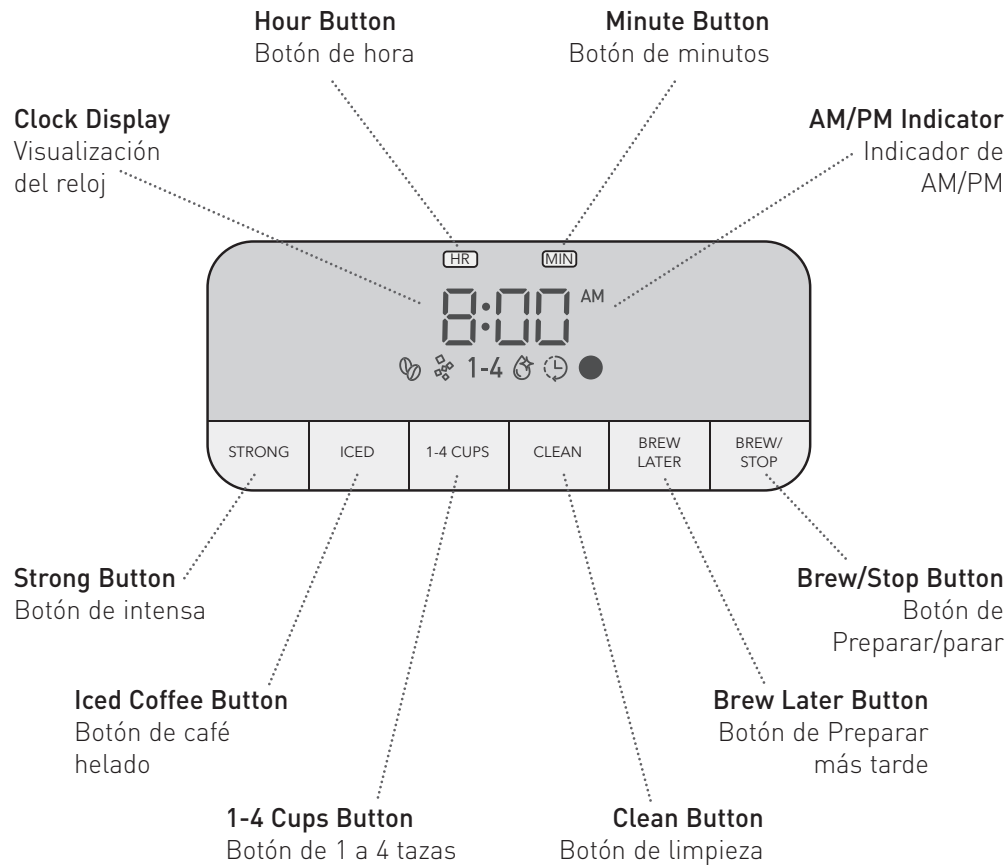
1. Coloque el aparato sobre una superficie dura, plana y nivelada para evitar interrupciones en el flujo de aire por debajo de la cafetera.
2. Solo para jarras de vidrio. Deseche la jarra inmediatamente si alguna vez se hierve estando vacía (sin líquido).
3. Solo para jarras de vidrio: Proteja la jarra de golpes fuertes, rayones o manipulación brusca.
4. No utilice el aparato con el tanque de agua vacío.
5. Mantenga despejada el área por encima del aparato durante su uso, ya que saldrá vapor caliente de este.

# Get to Know Your Coffeemaker

Conozca su cafetera

## Control Panel

Panel de control



**Brew Basket**  
Cesta de preparación

**Brew Basket Lid**  
Tapa de la cesta de preparación

**Shower Head**  
Cabezal difusor

**Water Reservoir**  
Depósito de agua

**12 Cup Glass Carafe (60 oz)**  
Jarra de vidrio 12 tazas (60 oz)

**Grab-a-Cup Auto Pause**  
Grab-a-Cup Pausa automática

**Cool Brew Cover**  
Cubierta de preparación frío

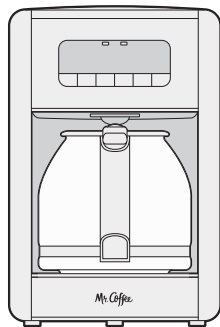
**Coffee Scoop**  
Cuchara medidora de café

**Warming Plate**  
Placa térmica

**Water Window**  
Ventana de agua

# Unpack and Clean Your Coffeemaker Before Use

Desempaque y limpie antes de usarla



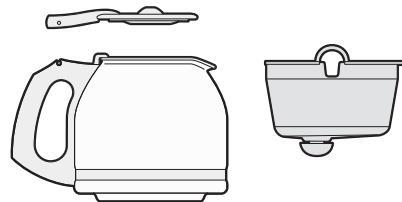
1

**EN** Take the Coffeemaker out of the box, removing all plastic bags, cardboard, and tape.

**ES** Saque la cafetera de la caja, retirando todas las bolsas de plástico, el cartón y la cinta adhesiva.

**WARNING:** KEEP PLASTIC BAGS AWAY FROM CHILDREN.

**ADVERTENCIA:** MANTENGA LAS BOLSAS DE PLÁSTICO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.



2

Wash the Carafe, Carafe Lid, and Brew Basket in warm, soapy water. Rinse well.

Lave la jarra, la tapa de la jarra y la cesta de preparación con agua tibia y enjuague bien.

**NOTE:** The Carafe, Carafe Lid, and Brew Basket are also dishwasher safe (top rack only).

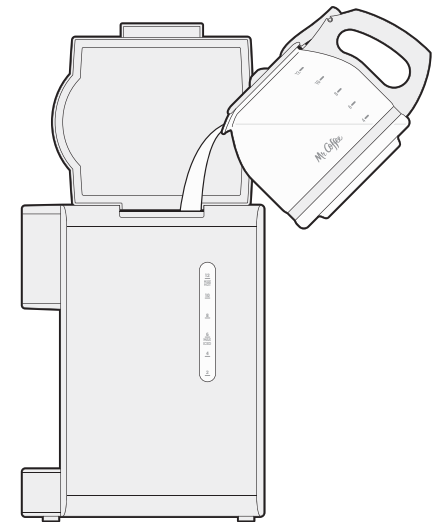
**NOTA:** la jarra, la tapa de la jarra y la cesta de preparación también son aptas para el lavavajillas (solo en la rejilla superior).



3

Use the Carafe to fill the water reservoir with WATER only.

Utilice la jarra para llenar el depósito de agua únicamente con AGUA.



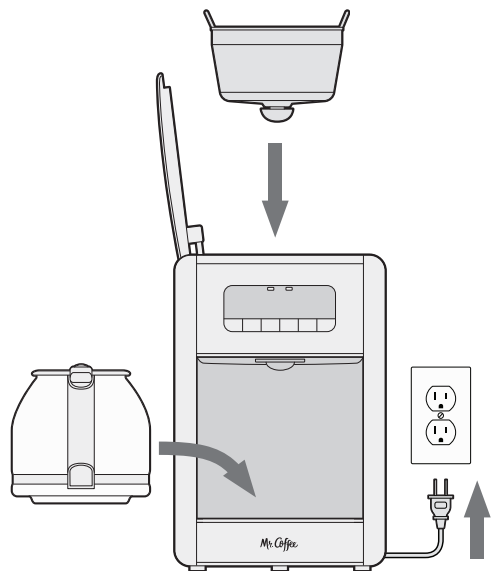
4

Pour the Carafe into the water reservoir.

Vierta el contenido de la jarra en el depósito de agua.

# Unpack and Clean Your Coffeemaker Before Use

Desempaque y limpie antes de usarla



5

Reassemble the Coffeemaker and make sure it is plugged in.

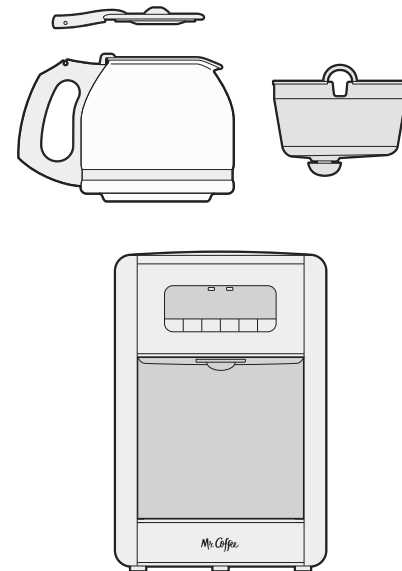
Vuelva a armar la cafetera y asegúrese de que esté enchufada.



6

Press the **BREW/STOP** button and let the Coffeemaker run for one brew cycle. When finished, press **BREW/STOP** again to turn off the Coffeemaker.

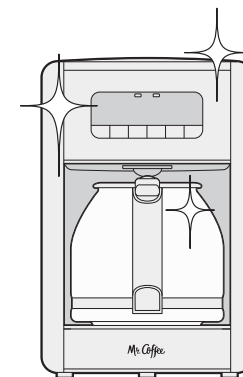
Presione el botón **BREW/STOP** y deje que la cafetera active un ciclo de preparación. Al finalizar, presione **BREW/STOP** nuevamente para apagar la cafetera.



7

Discard the water, and rinse the Carafe, Carafe lid, and Brew Basket. Return them to the Coffeemaker.

Deseche el agua y enjuague la jarra, la tapa de la jarra y la cesta de preparación. Vuévalos a colocar en la cafetera.



8

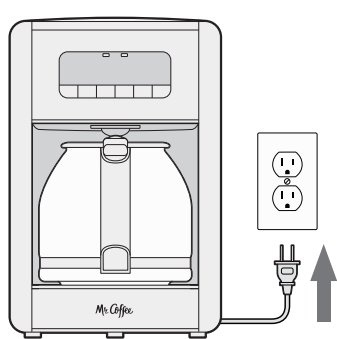
You're all ready to brew!

¡Ya está listo para preparar su bebida!

# Setting the Clock

Configuración del reloj

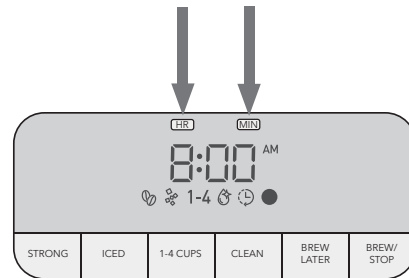
# Preparing for Use



1

Ensure the Coffeemaker is plugged in.

Asegúrese de que la cafetera esté enchufada.



2

Press the **HR** (Hour) and **MIN** (Minute) buttons to set the current time.

Presione los botones **HR** (Hora) y **MIN** (Minutos) para ajustar la hora actual.



3

After 5 seconds without pressing a button, the clock will automatically save.

Tras 5 segundos sin presionar ningún botón, el reloj guardará los datos automáticamente.

**NOTE:** You must set the clock if you want to use the Brew Later feature.

**NOTA:** Debe ajustar el reloj si desea utilizar la función Brew Later (Preparar más tarde).

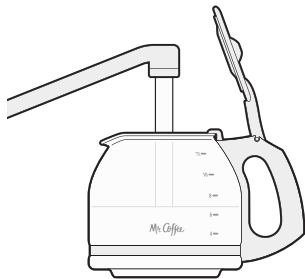


For optimal brewing results, measure medium-ground coffee using the included scoop or a level tablespoon.

Para obtener resultados óptimos en la preparación, mida el café de molienda media utilizando la cuchara dosificadora incluida o una cucharada rasa.

# Making Hot Coffee

Cómo preparar café caliente



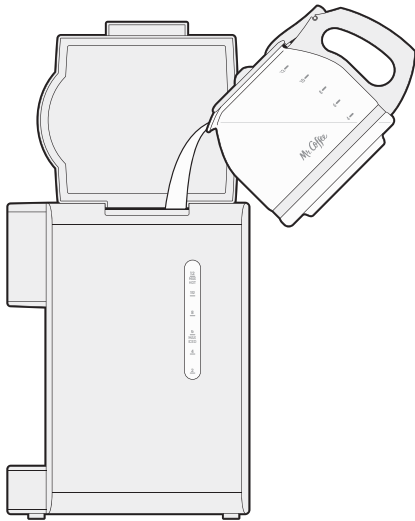
1

EN Fill the carafe with fresh, cold water to the desired level.

ES Llene la jarra con agua potable y fría hasta el nivel deseado.

**TIP:** One (1) Mr. Coffee® “cup” is equivalent to 5 fluid ounces.

**CONSEJO:** una (1) «taza» de Mr. Coffee® equivale a 5 onzas líquidas.



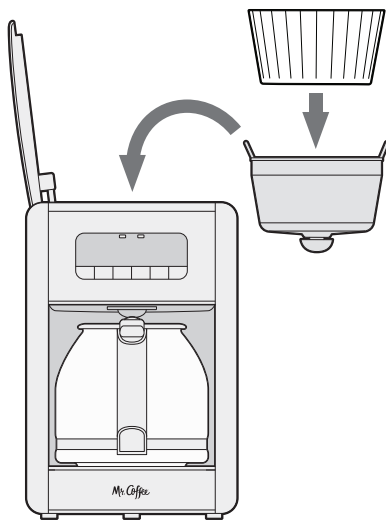
2

Pour the water into the water reservoir. Use the water window to check the water level.

Vierta el agua en el depósito de agua. Utilice la ventana de agua para comprobar el nivel del agua.

**NOTE:** Some of this water will be absorbed by the coffee grounds during the brewing process.

**NOTA:** parte del agua será absorbida por el café molido durante el proceso de preparación.



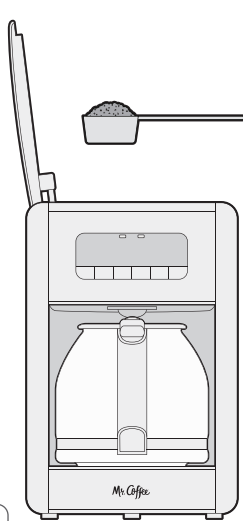
3

Insert a standard basket-style paper coffee filter (sold separately) into the brew basket.

Inserte un filtro de café de papel estándar tipo cesta (se vende por separado) en la cesta de preparación.

**CAUTION:** Fine or decaf coffee may cause overflow.

**PRECAUCIÓN:** el café molido fino o descafeinado puede causar desbordamiento.



4

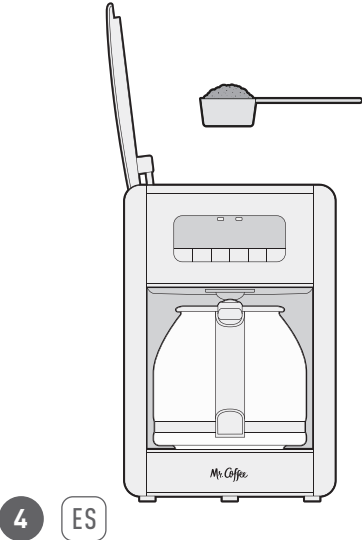
EN

Add coffee grounds using this chart:

| Suggested Coffee Measurement                            |               |
|---------------------------------------------------------|---------------|
| Brew Size                                               | Ground Coffee |
| 12 cups = 60 oz.                                        | 12 tbsp       |
| 10 cups = 50 oz.                                        | 10 tbsp       |
| 8 cups = 40 oz.                                         | 8 tbsp        |
| 6 cups = 30 oz.                                         | 6 tbsp        |
| 4 cups = 20 oz.                                         | 4 tbsp        |
| 1 level tablespoon = 5g / 0.17 oz.                      |               |
| 1 cup = 5 fl. oz. of brewed coffee                      |               |
| Use more or less coffee to suit your taste.             |               |
| <b>TIP:</b> For a BOLDER cup, use a heaping tablespoon. |               |

# Making Hot Coffee

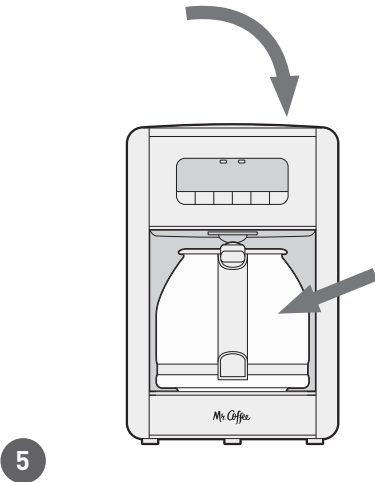
Cómo preparar café caliente



4 ES

Añada café molido utilizando esta tabla:

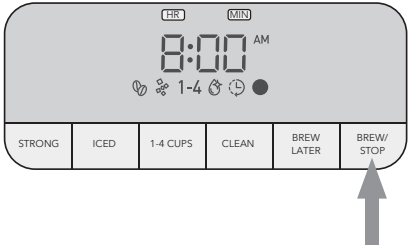
| Medición de café sugerida                                                                                                                                                                                                                |                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Tamaño de preparación                                                                                                                                                                                                                    | Cantidad de café molido |
| 12 tazas = 60 oz.                                                                                                                                                                                                                        | 12 cucharadas           |
| 10 tazas = 50 oz.                                                                                                                                                                                                                        | 10 cucharadas           |
| 8 tazas = 40 oz.                                                                                                                                                                                                                         | 8 cucharadas            |
| 6 tazas = 30 oz.                                                                                                                                                                                                                         | 6 cucharadas            |
| 4 tazas = 20 oz.                                                                                                                                                                                                                         | 4 cucharadas            |
| 1 cucharada rasa = 5 g / 0.17 oz.<br>1 taza = 5 onzas líquidas de café preparado<br>Utilice más o menos cantidad de café según su preferencia.<br><b>CONSEJO:</b> para una taza con un sabor MÁS INTENSO, utilice una cucharada colmada. |                         |



5

Close the Brew Basket lid and place the Carafe on the Warming Plate.

Cierre la tapa de la cesta de preparación y coloque la jarra sobre la placa térmica.



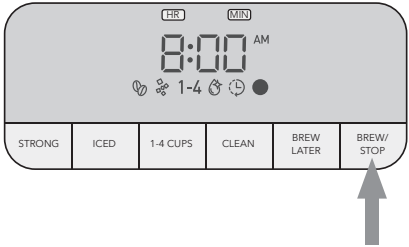
6

Press the **BREW/STOP** button. This will run the brew cycle and heat the Warming Plate, keeping the coffee hot in the carafe.

Presione el botón **BREW/STOP**. Esto activará el ciclo de preparación y calentará la placa térmica, manteniendo el café caliente en la jarra.

**CAUTION:** To reduce the risk of damaging the carafe and/or personal injury, do not add cold water to the carafe if it is already hot. Allow to cool before using.

**PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de dañar la jarra y/o sufrir lesiones personales, no añada agua fría a la jarra si esta ya está caliente. Deje que se enfríe antes de usarla.



7

The Warming Plate and the Brew Now Indicator will remain on for up to 2 hours and then will automatically shut off.

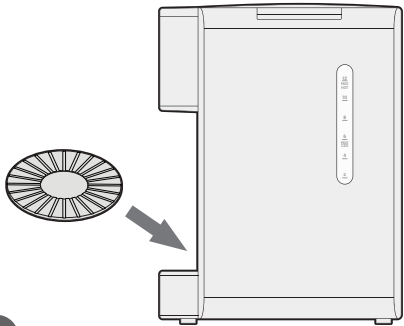
La placa térmica y el indicador Brew Now (Preparar ahora) preparación permanecerán encendidos hasta 2 horas y, luego, se apagarán automáticamente.

**NOTE:** Push the **BREW/STOP** button again prior to 2 hours to turn the Warming Plate off early.

**NOTA:** presione nuevamente el botón **BREW/STOP** antes de que transcurran 2 horas para apagar la placa térmica anticipadamente.

# Making Iced Coffee

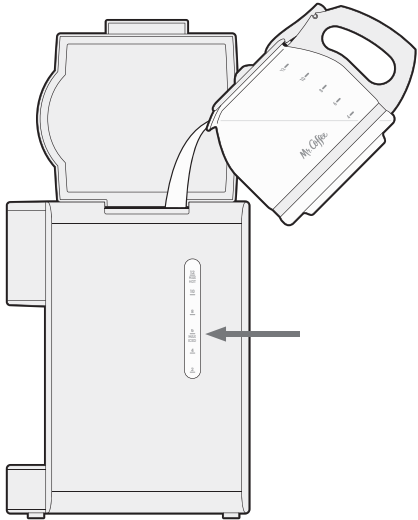
Cómo preparar café helado



1

**EN** Place the Cool Brew Cover on the warming plate.

**ES** Coloque la cubierta de preparación frío sobre la placa térmica.



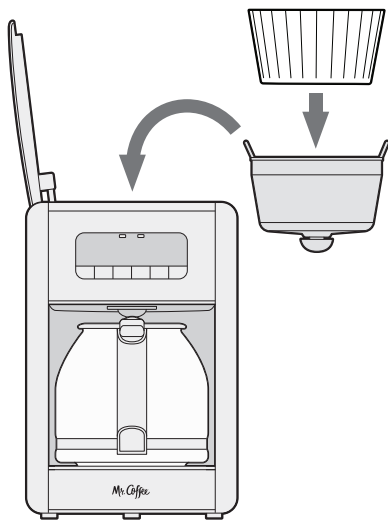
2

Fill the Water Reservoir with fresh water to the desired amount. Use the Water Window to check the water level.

Llene el depósito de agua con agua potable hasta la cantidad deseada. Utilice la ventana de agua para comprobar el nivel del agua.

**IMPORTANT:** DO NOT fill water above the MAX ICED Coffee Line. Overflow may occur.

**IMPORTANTE:** No llene con agua por encima de la línea de nivel máximo para café helado (MAX ICED); podría producirse un desbordamiento.



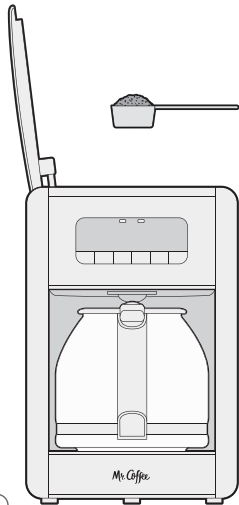
3

Insert and line the Brew Basket with a standard basket-style paper coffee filter (sold separately).

Coloque la cesta de preparación y cúbrala con un filtro de papel estándar (se vende por separado).

**CAUTION:** Fine or decaf coffee may cause overflow.

**PRECAUCIÓN:** el café molido fino o descafeinado puede causar desbordamiento.



4

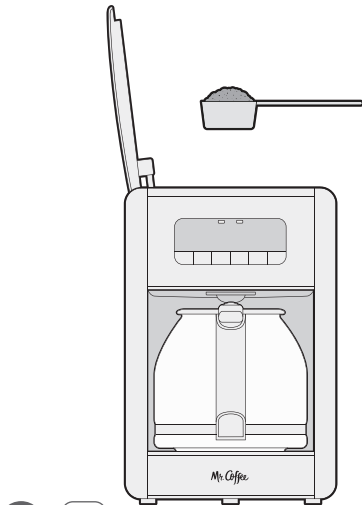
**EN**

Add coffee grounds using this chart:

| Suggested Coffee & Water Measurement for Iced Coffee |                               |                          |                      |
|------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------------------|----------------------|
| Brew Size                                            | Fill Reservoir with Water to: | Fill Carafe with Ice to: | Ground Coffee Amount |
| 12 cups                                              | 6 mark                        | 12 mark                  | 12 tbsp              |
| 10 cups                                              | 5 mark                        | 10 mark                  | 10 tbsp              |
| 8 cups                                               | 4 mark                        | 8 mark                   | 8 tbsp               |
| 6 cups                                               | 3 mark                        | 6 mark                   | 6 tbsp               |
| 4 cups                                               | 2 mark                        | 4 mark                   | 4 tbsp               |

# Making Iced Coffee

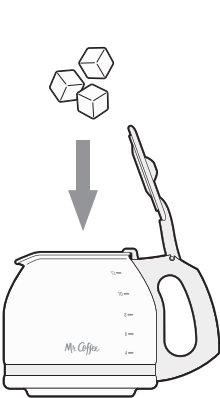
Cómo preparar café helado



4 ES

Añada café molido utilizando esta tabla:

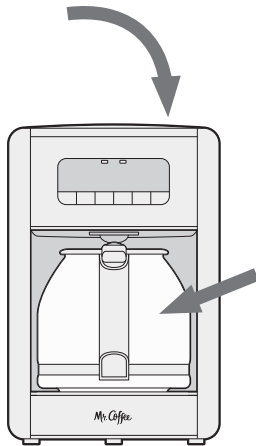
| Mediciones sugeridas de café y agua para café helado |                                   |                                    |                         |
|------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------|-------------------------|
| Tamaño de preparación                                | Llene el depósito con agua hasta: | Llene el depósito con hielo hasta: | Cantidad de café molido |
| 12 tazas                                             | 6 marca                           | 12 marca                           | 12 cdas                 |
| 10 tazas                                             | 5 marca                           | 10 marca                           | 10 cdas                 |
| 8 tazas                                              | 4 marca                           | 8 marca                            | 8 cdas                  |
| 6 tazas                                              | 3 marca                           | 6 marca                            | 6 cdas                  |
| 4 tazas                                              | 2 marca                           | 4 marca                            | 4 cdas                  |



5

Fill the Carafe with ice to the desired fill line.

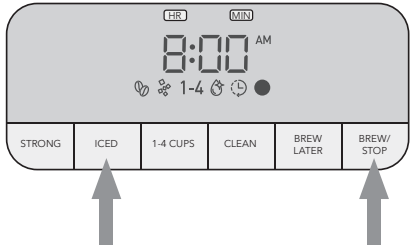
Llene la jarra con hielo hasta la línea de llenado deseada.



6

Close the Brew Basket lid and place the Carafe on the Cool Brew Cover.

Cierre la tapa de la cesta de preparación y coloque la jarra sobre la cubierta de preparación frío .



7

Press the **ICED** button and then press the **BREW/STOP** button.

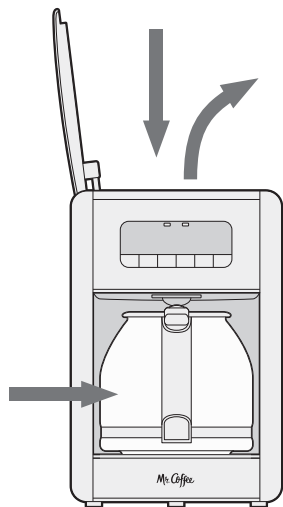
Presione el botón **ICED** y luego presione el botón **BREW/STOP**.

**NOTE:** During the ICED function, the Warming Plate heater turns off after the brew is complete to minimize the amount of ice that melts.

**NOTA:** durante la función ICED, el calentador de la placa se apaga una vez finalizada la preparación para minimizar la cantidad de hielo que se derrite.

# Strong Brew

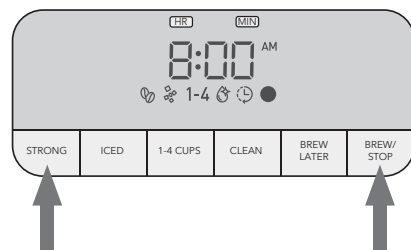
Preparación intensa



1

**EN** To brew a richer and bolder cup of coffee, follow steps 1-5 in the "Making Hot Coffee" section [page 8].

**ES** Para preparar una taza de café con un sabor más intenso y con más cuerpo, siga los pasos del 1 al 5 de la sección «Cómo preparar café caliente» [página 8].



2

Press the **STRONG** button, then press the **BREW/STOP** button.

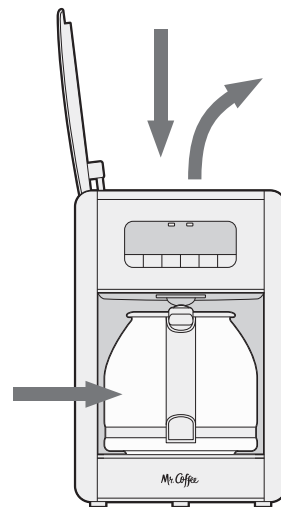
Presione el botón **STRONG** y, a continuación, presione el botón **BREW/STOP**.

# 1-4 Cups

1 a 4 tazas

For smaller batches of coffee, the 1-4 Cup Function slows down the brewing process to allow the hot water to fully saturate the grounds, extracting their full flavor.

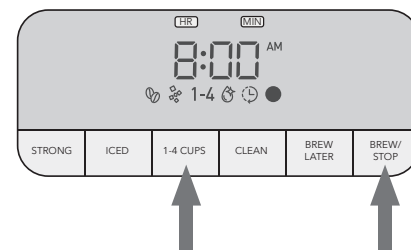
Para cantidades menores de café, la función de 1 a 4 tazas ralentiza el proceso de preparación para permitir que el agua caliente sature completamente el café molido, extrayendo todo su sabor.



1

To set the 1-4 Cup Function, follow steps 1-5 in the "Making Hot Coffee" section [page 9].

Para preparar café descafeinado, siga los pasos del 1 al 5 de la sección «Cómo preparar café caliente» [página 9].



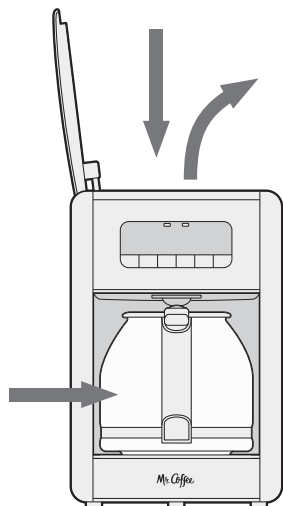
2

Press the **1-4 CUPS** button, then press the **BREW/STOP** button.

Presione el botón **1-4 CUPS** y, a continuación, presione el botón **BREW/STOP**.

# Setting Your Coffeemaker to Brew Later

Cómo programar la cafetera para preparar café más tarde



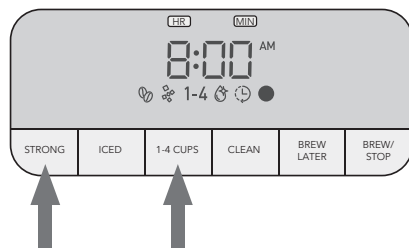
1

To set the Brew Later Function, follow steps 1-5 in the “Making Hot Coffee” section (page 9).

Para configurar la función Brew Later (Preparar más tarde), siga los pasos 1 a 5 de la sección «Cómo preparar café caliente» (página 9).

**IMPORTANT:** You must set the clock before using this feature. (See page 8).

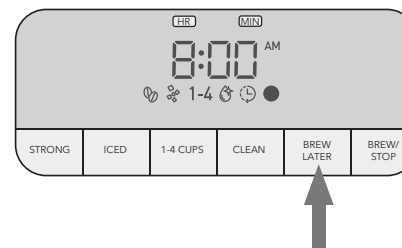
**IMPORTANTE:** Debe ajustar el reloj antes de utilizar esta función. (Consulte la página 8).



2

If desired, press **STRONG** or **1-4 CUPS**.

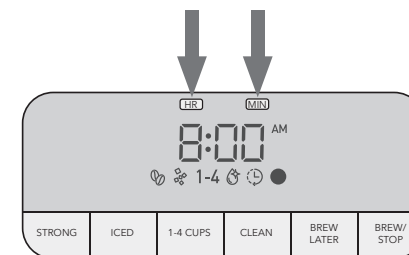
Si lo desea, presione **STRONG** o **1-4 CUPS**.



3

Press the **BREW LATER** button.

Presione el botón **BREW LATER**.



4

Press the **HR** and **MIN** buttons to the desired brew time. The Brew Later icon will remain on to indicate that the function is set.

Presione los botones **HR** y **MIN** para ajustar el tiempo de preparación deseado. El símbolo de Preparar más tarde permanecerá encendida para indicar que la función está activada.

**NOTE:** You may turn off the Brew Later Function at any time by pressing the **BREW LATER** button again.

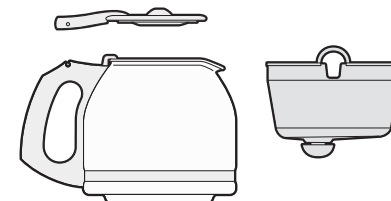
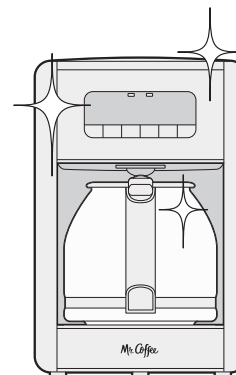
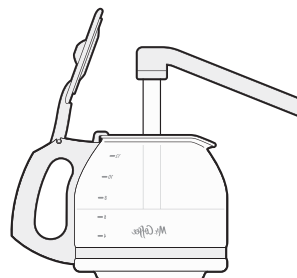
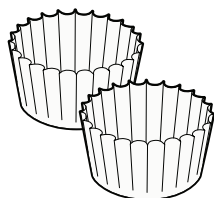
**NOTA:** puede desactivar la función Preparar más tarde en cualquier momento volviendo a pulsar el botón **BREW LATER**.

**NOTE:** Once the Brew Later time is set, the coffeemaker will automatically remember that time until you change it or unplug the machine.

**NOTA:** Una vez configurada la hora de Preparar más tarde, la cafetera recordará automáticamente dicha hora hasta que usted la cambie o desconecte la máquina.

# Tips for Brewing the Perfect Cup

Consejos para preparar la taza perfecta



EN

## Paper Filters

To achieve a smoother, less bitter cup of coffee, use a paper filter. It will be most effective in trapping bitter sediments. Discard after each use.



## Water

While it may not seem like an important ingredient, coffee is 98% water. The type of water that you brew with greatly affects the final taste. Always use clean, fresh water that is filtered and free of impurities – avoid soft water or well water.



## Cleanliness

A clean Coffeemaker is essential to brewing great-tasting coffee each and every time.



## Daily Cleaning

CAUTION: Make sure your Coffeemaker is unplugged and has cooled completely before cleaning.

- Remove the Brew Basket, Carafe, Carafe Lid, and wash them in a solution of hot water and mild liquid soap, and dry thoroughly. You can also place in the dishwasher; top rack only.

ES

## Filtros de papel

Para preparar una taza de café más suave y menos amarga, utilice un filtro de papel. Resultará sumamente eficaz para retener los sedimentos amargos. Deséchelo después de cada uso.

## Agua

Aunque no parezca un ingrediente importante, el café se compone de un 98 % de agua. El tipo de agua que utilice para la preparación influye enormemente en el sabor final. Utilice siempre agua potable limpia, que esté filtrada y libre de impurezas; evite el agua blanda o el agua de pozo.

## Limpieza

Una cafetera limpia es esencial para preparar un café de excelente sabor, siempre.

## Limpieza diaria

PRECAUCIÓN: asegúrese de que su cafetera esté desenchufada y se haya enfriado por completo antes de limpiarla.

- Retire la cesta de preparación, la jarra y la tapa de la jarra; lávelas en agua caliente con jabón líquido suave, y séquelas bien. También puede lavarlas en el lavavajillas (solo en la rejilla superior).

# Using the Clean Function to Decalcify Your Coffeemaker

Utilizar la función de limpieza para descalcificar su cafetera

**EN** Minerals (calcium/limestone) can build up inside your coffeemaker and affect performance.

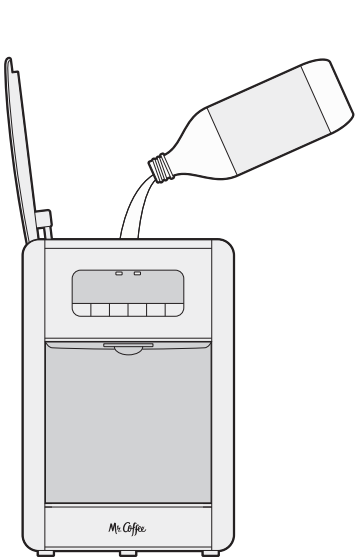
**NOTE:** Clean with vinegar every 30 days.

| TYPE OF WATER | CLEANING FREQUENCY   |
|---------------|----------------------|
| Soft Water    | Every 80 Brew Cycles |
| Hard Water    | Every 40 Brew Cycles |

**ES** Los minerales (calcio/caliza) pueden acumularse en el interior de su cafetera y afectar el rendimiento.

**NOTA:** limpie con vinagre cada 30 días.

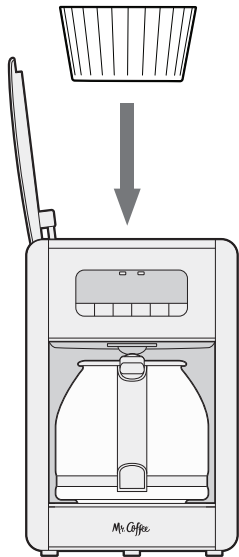
| TIPO DE AGUA | FRECUENCIA DE LIMPIEZA        |
|--------------|-------------------------------|
| Agua blanda  | Cada 80 ciclos de preparación |
| Agua dura    | Cada 40 ciclos de preparación |



1

Pour 4 cups or 20 fl. oz. / 592 ml of undiluted, white household vinegar into the Water Reservoir.

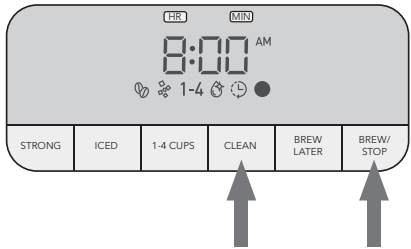
Vierta 4 tazas o 20 onzas líquidas (592 ml) de vinagre blanco doméstico sin diluir en el depósito de agua.



2

Place a fresh paper filter in the Brew Basket and the emptied Carafe on the Warming Plate.

Coloque un filtro de papel nuevo en la cesta de preparación y la jarra vacía en la placa térmica.



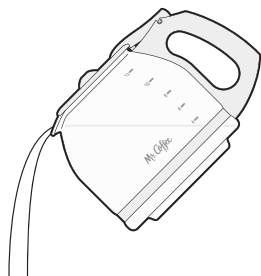
3

Press the **CLEAN** button, then press the **BREW/STOP** button. The Clean Indicator will turn off when the cycle is complete.

Presione el botón **CLEAN** y, a continuación, presione el botón **BREW/STOP**. El indicador de limpieza se apagará cuando el ciclo haya finalizado.

# Using the Clean Function to Decalcify Your Coffeemaker

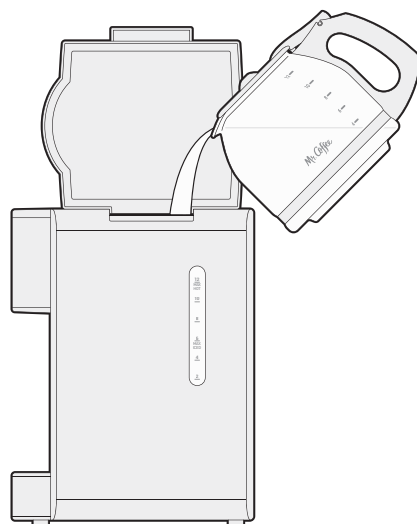
Utilizar la función de limpieza para descalcificar su cafetera



4

**EN** Pour out the cleaning solution and rinse the Carafe.

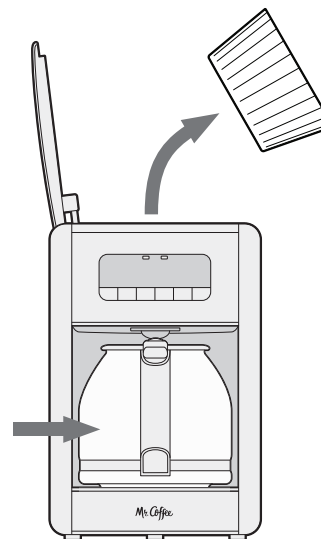
**ES** Vierta la solución de limpieza y enjuague la jarra.



5

Fill the Water Reservoir with 12 cups of clean, fresh water.

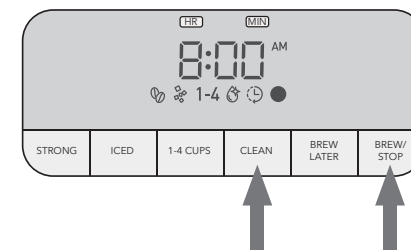
Llene el depósito de agua con 12 tazas de agua potable limpia.



6

Remove and discard the paper filter used during the cleaning cycle, and place the empty Carafe on the Warming Plate.

Retire y deseche el filtro de papel utilizado durante el ciclo de limpieza, y coloque la jarra vacía sobre la placa térmica.



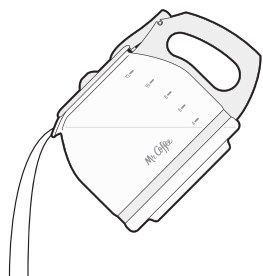
7

Press the **CLEAN** button, then press the **BREW/STOP** button. The Clean Indicator will turn off when the cycle is complete.

Presione el botón **CLEAN** y, a continuación, presione el botón **BREW/STOP**. El indicador de limpieza se apagará cuando el ciclo haya finalizado.

# Using the Clean Function to Decalcify Your Coffeemaker

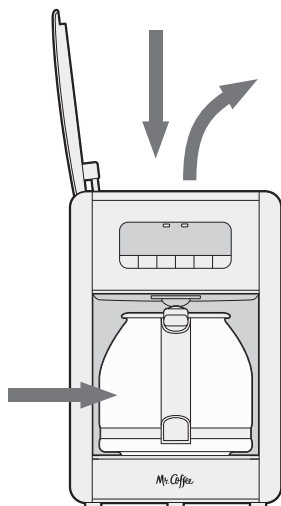
Utilizar la función de limpieza para descalcificar su cafetera



8

**EN** Discard the water and rinse the Carafe thoroughly with clean water.

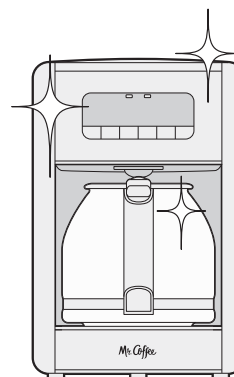
**ES** Deseche el agua y enjuague muy bien la jarra con agua limpia.



9

Repeat steps 5–8 one more time.

Repita los pasos 5 a 8 una vez más.



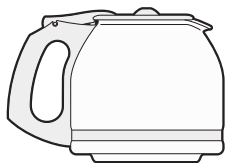
10

Your Coffeemaker is now clean and ready to brew the next pot of delicious coffee!

¡Su cafetera ya está limpia y lista para preparar la próxima jarra de delicioso café!

# Maintenance & Care

Mantenimiento y cuidado



EN

## CARAFE USE AND CARE

To reduce or eliminate the chance of breaking the glass Carafe:

- Discard the Carafe immediately if it is ever cracked.
- Protect the Carafe from sharp blows, scratches or rough handling.
- Do not use harsh abrasive cleaners that may scratch the Carafe.
- Scratches may cause the Carafe to break.

ES

## USO Y CUIDADO DE LA JARRA

Para reducir o eliminar el riesgo de rotura de la jarra de vidrio:

- Deseche la jarra de inmediato si presenta alguna grieta.
- Proteja la jarra de golpes fuertes, rayones o manipulación brusca.
- No utilice limpiadores abrasivos fuertes que puedan rayar la jarra.
- Los rayones pueden provocar la rotura de la jarra.

## USER MAINTENANCE

This appliance has no user serviceable parts. Any servicing beyond that described in the Cleaning Section should be performed by an Authorized Service Representative only. See warranty available online.

## MANTENIMIENTO DEL USUARIO

Este aparato no contiene piezas que el usuario pueda reparar. Cualquier servicio técnico que exceda lo descrito en la sección de Limpieza debe ser realizado únicamente por un representante de servicio autorizado. Consulte la garantía disponible en línea.

## SERVICE MAINTENANCE AND WARRANTY

Service Maintenance and Warranty can be found online at:

**[www.mrcoffee.com](http://www.mrcoffee.com)**

or call us toll-free at the Consumer Service Department:

**1-800-MR COFFEE (1-800-672-6333).**

## SERVICIO, MANTENIMIENTO Y GARANTÍA

La información sobre servicio, mantenimiento y garantía se encuentra en línea en:

**[www.mrcoffee.com](http://www.mrcoffee.com)**

o llámenos a nuestra línea gratuita al Departamento de Atención al Consumidor:

**1-800-MR COFFEE (1-800-672-6333).**

# Troubleshooting Your Coffeemaker

EN

| Tip                                | Possible Cause                                                          | Solution                                                                                           |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The ON light does not light up.    | The appliance is unplugged.                                             | Plug it in.                                                                                        |
|                                    | There's a power outage.                                                 | Wait for power to be restored.                                                                     |
| The coffee is not brewing.         | The appliance is unplugged.                                             | Plug unit in.                                                                                      |
|                                    | There's a power outage.                                                 | Wait for power to be restored.                                                                     |
|                                    | No water in the water reservoir.                                        | Fill water reservoir above minimum level marking.                                                  |
|                                    | The Brew Basket is not properly inserted.                               | Insert Brew Basket correctly.                                                                      |
| The Coffeemaker only brews water.  | There are no coffee grounds in the Brew Basket.                         | Add the paper filter with the desired amount of coffee to the Brew Basket.                         |
| The Coffeemaker brews slowly.      | The coffeemaker needs cleaning.                                         | Clean coffeemaker as described in "Monthly Cleaning" section.                                      |
| The Brew Basket overflows.         | The Brew Basket is not properly inserted.                               | Insert the Brew Basket correctly.                                                                  |
|                                    | The Carafe is not placed all the way on the Warming Plate.              | Place the Carafe correctly on the Warming Plate.                                                   |
|                                    | Too many coffee grounds were placed in the filter.                      | Remove filter and discard grounds. Replace paper filter. Begin brewing process again.              |
|                                    | The Carafe was removed from the Warming Plate for more than 30 seconds. | Turn off and unplug the unit. Allow to cool. Wipe up the spill.                                    |
| The coffee is not hot.             | There's a power outage.                                                 | Wait for power to be restored.                                                                     |
| The coffee tastes bad.             | Coffee grounds other than for an automatic drip coffeemaker were used.  | Use fresh coffee grounds recommended for automatic drip coffeemakers.                              |
|                                    | The ground coffee-to-water ratio was unbalanced.                        | Use the correct coffee-to-water ratio.                                                             |
|                                    | The Coffeemaker needs cleaning.                                         | Clean Coffeemaker as described in "Monthly Cleaning" section.                                      |
| The unit suddenly stopped brewing. | There is no water in the Water Reservoir.                               | Fill the Water Reservoir with the fresh cold water to the desired water level, up to the MAX line. |

# Solución de problemas de su cafetera

ES

| Consejo                                         | Posible causa                                                                         | Solución                                                                                                  |
|-------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| La luz de encendido no se ilumina.              | El aparato está desenchufado.                                                         | Enchúfelo.                                                                                                |
|                                                 | Hay un corte de luz.                                                                  | Espere a que se restablezca la energía.                                                                   |
| El café no se está preparando.                  | El aparato está desenchufado.                                                         | Enchúfelo.                                                                                                |
|                                                 | Hay un corte de luz.                                                                  | Espere a que se restablezca la energía.                                                                   |
|                                                 | No hay agua en el depósito de agua.                                                   | Llene el depósito de agua por encima de la marca del nivel mínimo.                                        |
|                                                 | La cesta de preparación no está insertada correctamente.                              | Inserte correctamente la cesta de preparación.                                                            |
| La cafetera solo hierve agua.                   | No hay café en la cesta de filtrado.                                                  | Añada el filtro de papel con la cantidad deseada de café a la cesta de preparación.                       |
| La cafetera prepara el café lentamente.         | La cafetera necesita limpieza.                                                        | Limpie la cafetera tal como se describe en la sección «Limpieza mensual».                                 |
| La cesta del filtro se desborda.                | La cesta del filtro no está insertada correctamente.                                  | Inserte la cesta del filtro correctamente.                                                                |
|                                                 | La jarra no está colocada completamente sobre la placa térmica.                       | Coloque la jarra correctamente sobre la placa térmica.                                                    |
|                                                 | Se puso demasiado café molido en el filtro.                                           | Retire el filtro y deseche el café. Coloque un filtro de papel nuevo. Reinicie el proceso de preparación. |
|                                                 | La jarra fue retirada de la placa térmica durante más de 30 segundos.                 | Apague y desenchufe la unidad. Deje que se enfríe. Limpie el derrame.                                     |
| El café no está caliente.                       | Hay un corte de luz.                                                                  | Espere a que se restablezca la energía.                                                                   |
| El café no tiene buen sabor.                    | Se utilizó café molido distinto al recomendado para una cafetera de goteo automático. | Utilice café molido fresco recomendado para cafeteras de goteo automático.                                |
|                                                 | La proporción entre el café molido y el agua no era correcta.                         | Utilice la proporción correcta de café y agua.                                                            |
|                                                 | La cafetera necesita limpieza.                                                        | Limpie la cafetera tal como se describe en la sección «Limpieza mensual».                                 |
| La unidad dejó de preparar café repentinamente. | No hay agua en el depósito de agua.                                                   | Llene el depósito con agua potable fría hasta el nivel deseado, hasta la línea MAX.                       |

